Content

Gertrud Pfister
Introduction: Reflections on Traditions and Transformations .............................................................. 9

Theoretical Background, Analysis of the Situation

Roland Renson
Ludodiversity: Extinction, Survival and Invention of Movement Culture ..............................................10

Joseph Maguire
Body Cultures: Diversity, Sustainability, Globalisation ..............................................................................20

Lamartine DaCosta
Mapping Worldwide Trends of Traditional Sports and Games ..............................................................28

Felix Lebed
Crystallization, Invention and „Natural Selection“:
The Institutionalization of Games ..............................................................................................................36

Traditional Games – Changes and Challenges

Africa/South-America

Anneliese Goslin & Refilwe Malimabe
The Role of Traditional Dance in South African Society ........................................................................43

Maria Beatriz Rocha-Ferreira
A Brief Look at Traditional Games in South America ..............................................................................49

Carlos López von Vriessen
The Palin or Chueca ...................................................................................................................................55
Asia/Oceania

Xiong Xiaozheng / Sun Yue
Traditional Chinese Health Philosophy ................................................................. 62

Murato Yayoi
Transformation of Ancient Japanese Football (Kemari) into an Art (Geido)
during the Twelfth Century ...................................................................................... 68

Tokuro Yamamoto
Kemari – a Traditional Sports Culture in Japan ............................................................ 74

Hiroshi Arai
The Beginnings of Skiing and the Ski Industry in Japan .............................................. 79

Paul Paulson
Traditional Aboriginal and Torres Strait Islander Games in Queensland Anglican Schools........................................................................................................... 83

Europe

Eric De Vroede & Roland Renson
Unity or Diversity in Traditional Games in Europe? .................................................. 87

Annette R. Hofmann
Sheep, Shepherds and the Stubble-Field: Traditions and Transformations at the Markröninger Schäferlauf ................................................................. 96

Leif Yttergren
Traditional Games on Gotland and the Stånga Games ............................................. 103

Ruta Mazeikiene
Traditional Games in Lithuania .................................................................................. 110

Sportification Processes

Rose Marie Lebe
Lacrosse in Canada: from the Indian Game to the National Sport ............................. 115
Floris J.G. van der Merwe
From Pioneer Pastime to International Status:
Jukskei as South Africa’s only Indigenous Sport ................................................................. 120

Tomasz Jurek, Leonard Nowak & Bernard Woltmann
The Origins and Development of Bowling in the Polish Territories until 1914 ................. 127

Keiko Ikeda
Traditional Sporting Fancy Made for Modern Sports Ethics:
‘Corinthian’, ‘Paul Pry’ and ‘Tom & Jerryism’ ........................................................................ 134

Christine Melling
Dragon Boat Racing: An Athlete’s Perspective ....................................................................... 139

Traditional Games – Target Groups

Gertrud Pfister
The Role of Women in Traditional Games and Sports .......................................................... 144

Gudrun Doll-Tepper
Traditional Games and Sport for All Including Persons with a Disability ......................... 153

Roland Naul
Do Today’s Children need Traditional Games or Future Sports? ....................................... 157

Traditional Games – the Future?

Jørn Møller
The Workshop of Sports History – an Arena for Traditional Games ................................. 163

Laila Ottesen
Sports and Traditional Games in a Museum – Plans and Concepts ................................. 170

Gertrud Pfister
Long-forgotten Games Rediscovered: The Berlin Booklet of Games ............................... 177

Jürgen Palm
Games of the Past – Sports for the Future? ........................................................................ 179
Attachments

Gertrud Pfister
Traditional Sports and Games Proposal for a Declaration .................................................... 185

Brian Dixon
TAFISA and its Role for Traditional Sport and Sport for All ..................................................... 188

Gertrud Pfister
ISHPES and its Initiatives for Traditional Games ................................................................. 192